

## **DE AFWIKKELING VAN EEN DUITSE NALATENSCHAP**

**(UITGAVE 2024)**

Deze brochure geeft informatie over gang van zaken voor het verkrijgen van een Europese verklaring van Erfrecht (Europäisches Nachlasszeugnis, hierna te noemen: ENZ).

### **Waarom is een ENZ nodig en is uw testament niet voldoende?**

Veel mensen denken dat als je een testament hebt opgesteld en komt te overlijden, de erfgenamen dan met het testament de erfenis kunnen afwikkelen. Hoewel dat kosten zou besparen, nemen bijvoorbeeld, banken, verzekerings-maatschappijen, makelaars en bijvoorbeeld het Grundbuchamt (Kadaster) daar geen genoegen mee. Dat heeft een goede reden:

- u zou na het opstellen van het huidige testament, in de toekomst nog wel een nieuw testament kunnen opstellen;
- de erfgenamen zijn niet verplicht uw erfenis te aanvaarden en zouden ook kunnen verwerpen; daarnaast staan er soms voorwaarden in het testament, waarvan niet bij voorbaat duidelijk is of die bij het openvallen van de nalatenschap zijn vervuld;
- er zouden andere wettelijke beperkingen aan de uitoefening van de bevoegdheden van het testament kunnen kleven.

Steeds geldt dat bedoelde instellingen niet kunnen weten hoe één en ander in elkaar steekt. Daarom is de ENZ vereist. De betreffende ambtenaar (in Nederland de notaris, in het buitenland vaak de rechtbank) doet een onderzoek naar de stand van zaken en legt dat vast in de ENZ.

Voor onze cliënten in *Duitsland* die hebben gekozen voor het *Nederlandse* erfrecht, maken wij als *Nederlandse* notaris een in het *Duits* opgestelde *Europese* verklaring van Erfrecht, waarmee de erfgenaam en bijvoorbeeld een executeur, zich in Duitsland kan legitimeren als persoon die bevoegd is om de erfenis af te wikkelen.

### **Wat hebben wij van u nodig?**

Voor het opstellen hebben wij het volgende nodig:

1. **Sterbeurkunde/overlijdensakte**, aan te vragen bij een Standesamt bij u in de buurt.
2. **Grundbuchauszug/koopovereenkomst**. Indien de overledene een (aandeel in) een huis of ander onroerend goed bezit is een Grundbuchauszug of de koopovereenkomst van destijds nodig.

3. **Kopie legitimatiebewijs** van de erfgenamen of de executeur/afwikkelingsbewindvoerder die in het testament zijn aangewezen.
4. **Testament en huwelijkse voorwaarden/akte van rechtskeuzen**, indien deze door de overledene zijn gemaakt. Deze stukken hoeft u alleen mee te sturen als u deze bij een andere notaris heeft gemaakt. Heeft u in het verleden huwelijkse voorwaarden of een akte van rechtskeuzen, testamenten en/of volmachten bij ons opgesteld, dan kunnen wij deze voor u erbij zoeken.
5. De **datum van de feitelijke verhuizing** van de overledene naar Duitsland (of als de overledene voor de verhuizing naar Duitsland in een ander land dan Nederland woonde: de datum waarop de overledene Nederland metterwoon heeft verlaten). Het gaat hier om het moment waarop het middelpunt van het leven buiten Nederland is komen te liggen. De in- of uitschrijving bij de Duitse of Nederlandse gemeente is daarvoor niet doorslaggevend.
6. Is er nog **vermogen in Nederland**, zoals een bankrekening? Dan stellen wij ook een Nederlandstalige (nationale) verklaring van erfrecht voor u op.

U kunt de bovenstaande stukken uploaden in ons online dossier of per post versturen aan: *Vechtstede Notarissen, Postbus 62, 7770 AB Hardenberg.*

## **De documenten die wij voor u opstellen:**

Na het toesturen van bovenstaande stukken zullen wij de Europese verklaring van erfrecht (ENZ) voor u opstellen.

De volgende stukken stellen wij op en zullen wij tijdens de afspraak met u doornemen. Bij uw akkoord kunnen die getekend worden:

1. **Verklaring inzake nalatenschap.** Hiermee geeft u onder meer aan of u de nalatenschap aanvaard (zuiver of beneficiair) of verwerpt en verklaart u (onder ede) dat de door u opgegeven feiten en de door de notaris onderzochte gegevens volgens u correct zijn.
2. **Europäisches Nachlasszeugnis (ENZ).**  
Dit is een Europese verklaring van erfrecht, opgesteld in de Duitse taal zodat u hiermee bij de Duitse instanties terecht kunt. Het origineel blijft bij ons op het kantoor, u ontvangt gewaarmerkte kopieën daarvan (we noemen dat: afschriften). Uitgangspunt is dat het afschrift zes maanden geldig is. U kunt desgewenst in de toekomst (bijvoorbeeld na die zes maanden) altijd weer een nieuw afschrift ontvangen.

In tegenstelling tot de procedure in Duitsland (en de informatie die u mogelijk van instanties gekregen heeft) heeft u géén 'Eröffnungsprotokoll' en 'Erbschein' nodig. De ENZ vervangt deze beide stukken.

Door de rechtskeuze in het testament is het Nederlandse recht op de nalatenschap van toepassing. Uit de ENZ blijkt wie de erfgenamen van de overledene zijn en in welke omvang zij waartoe zij gerechtigd zijn. Deze wordt in het Duits opgesteld zodat de Duitse instanties hiermee uit de voeten kunnen.

De afschriften die u van ons mee krijgt, kunt u gebruiken om bijvoorbeeld bij de bank de rekening op uw naam te laten zetten.

3. **Grundbuchberichtigungsantrag**, indien de overledene onroerend goed op naam had. Deze zenden wij samen met een afschrift naar het betreffende Grundbuch (Kadaster). U ontvangt een bevestiging van de gewijzigde inschrijving. Nadat het Grundbuch de inschrijving heeft gewijzigd, is het mogelijk het onroerend goed te verkopen.
4. Indien de overledene nog vermogen in Nederland had, zoals onroerend goed of bankrekeningen, stellen wij een **nationale verklaring van erfrecht** voor u op. Met de nationale verklaring van erfrecht (in het Nederlands), kunt u terecht bij de Nederlandse instanties.

Indien u bij ons op kantoor in het verleden een testament en/of volmacht heeft gemaakt, zal deze tijdens de afspraak worden doorgenomen om te kijken of alles nog steeds naar wens en up-to-date is.

**Hardenberg**  
Scholtensdijk 20  
0523-261941

**Dalfsen**  
Kerkplein 26  
0529-431742

**Zwolle**  
Harm Smeengekade 24  
038-4215876

Aan de totstandkoming van deze brochure is de uiterste zorg besteed. Voor informatie die nochtans onvolledig of onjuist is opgenomen wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.